

Guatemala, 31 de diciembre de 2015

Ing. Oscar René Rosal Higueros  
Director General de Minería Interino  
Dirección General de Minería  
Ministerio de Energía y Minas  
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la clausula octava del Contrato Número **DGM-19-2015**, celebrado entre mi persona y la Dirección General de Minería, para la prestación de servicios **Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre de 2015**.

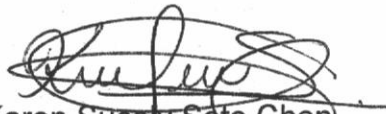
**Se detallan actividades a continuación:**

<b>SEMANA 1</b>	Apoyo en la revisión y recopilación de información para realizar inspecciones en los derechos mineros por solicitud de interdicto, en el municipio de Guatemala.  Asesoría técnico-geológica en el departamento de Control Minero.  Apoyo en el análisis y evaluación de documentos técnicos relacionados con asuntos mineros de explotación.  Apoyo en la elaboración del informe de inspección del derecho minero Progreso VII Derivada.
<b>SEMANA 2</b>	Apoyo en la reunión de seguimiento a requerimiento de la Procuraduría de los Derechos Humanos en relación a los avances y opiniones derivadas de la explotación de dos canteras.  Apoyo en la realización de inspección por solicitud de interdicto en los derechos mineros: Las Nubes, Arenera el Camposanto.  Apoyo en la verificación y cumplimiento de las recomendaciones técnicas realizadas en los derechos mineros inspeccionados.

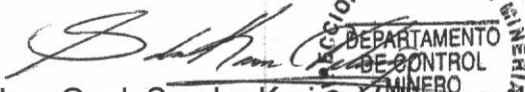
<p><b>SEMANA 3</b></p>	<p>Apoyo en la revisión de información presentada por requerimiento de inspección técnicas realizadas en los derechos mineros.</p> <p>Apoyo en la elaboración de informes de inspecciones técnicas realizadas a los derechos mineros que se encuentran en interdicto.</p> <p>Apoyo en el análisis y evaluación de documentos técnicos relacionados con asuntos mineros de exploración.</p> <p>Apoyo en la revisión y análisis del Plan de Minado del derecho minero Jade-Jadeita.</p>
<p><b>SEMANA 4</b></p>	<p>Asesoría técnico-geológica en el departamento de Control Minero.</p> <p>Apoyo en la realización de inspecciones técnicas a los derechos mineros que se encuentran en el municipio de Guatemala.</p> <p>Apoyo en la elaboración de informes de inspecciones realizadas en los derechos mineros ubicados en el municipio de Guatemala.</p>

Sin otro particular me suscribo de usted,

Atentamente,



Karen Sucely Soto Chen  
**Técnica Geóloga**  
 DPI 2467707200 1601



Vo.Bo. Ing. Geol. Sandra Karina Velásquez López  
**Jefa del Departamento de Control Minero**

Aprobado



Ing. Oscar René Rosa Higueros  
**Director General de Minería Interino**



# FINIQUITO

Otorgado por:

KAREN SUCELY SOTO CHEN

A favor de:

**Ministerio de Energía y Minas**

Por este medio exonero al Ministerio de Energía y Minas de cualquier reclamación derivada del Contrato **DGM-19-2015** de fecha **cinco de enero de dos mil quince (05/01/2015)**, de prestación de Servicios TÉCNICOS, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **Ministerio de Energía y Minas**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de diciembre de 2015**.

  
KAREN SUCELY SOTO CHEN  
DPI: (2467 67200 1601)

Guatemala, 31 de diciembre de 2015

Ing. Oscar René Rosal Higueros  
Director General de Minería Interino  
Dirección General de Minería  
Ministerio General de Minería  
Su despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la cláusula octava del Contrato Número **DGM-19-2015**, celebrado entre mi persona y la Dirección General de Minería, para la prestación de servicios **Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **05 de enero al 31 de Diciembre de 2015**.

1. Se brindó asesoría técnico-geológica en el departamento de Control Minero.
2. Apoyo en la preparación y recopilación de información técnica para la realización de inspecciones técnicas a los derechos mineros de explotación.
3. Apoyo en la realización de inspecciones técnicas en licencias de explotación en los departamentos de:
  - a. Guatemala: Generetica, Progreso VII Derivada, Los Angeles, Gena, Agromsa I, La Pedrera
  - b. Escuintla: Lorena, Constructora D.L., Cantera el Guachipilin, Pedrera San Jose, Planta Distribuidora las Pilas, El Achiguate.
  - c. Alta Verapaz: Cantera San Julian, Cantera Guaxpac, Banco de Materiales la Isla, Objetos y Clases, La Meca I, Piedra Angular, Pampumay, Arenera Polochic, El diamante, Naj Rocja.
  - d. Jutiapa: Proyecto Minero Cerro Blanco
  - e. Izabal: Proyecto de Extraccion Minera Fenix
  - f. Peten e Izabal: Carbon 12, Chocon, Cantera el Norte, El Chile, Ojo de Agua II, Saquipac. Cantera del Norte, Maderas del Norte, Chichipate, Machaquila.

- g. Zacapa: Jade Jadeita
- h. Huehuetenango: Clavito IV, Los Lirios y Anabella

4. Apoyo en la realización de visitas de campo a áreas designadas por denuncias de extracción minera ilegal a los departamentos de:
  - a. Guatemala
  - b. Zacapa
5. Apoyo técnico a la Unidad de Gestión Socio- Ambiental en la toma de muestras de agua para el monitoreo ambiental y comparación de datos en los derechos mineros asignados para monitoreo de agua.
6. Apoyo en la realización de inspecciones por requerimiento del Ministerio Publico a áreas de supuesta explotación ilegal.
7. Apoyo en el reconocimiento de rocas por requerimiento del Ministerio Publico.
8. Apoyo en la realización de inspección por requerimiento de la Fiscalía de Delitos contra el Ambiente del Ministerio Publico, en relación a áreas de supuesta explotación ilegal de minerales.
9. Apoyo técnico en la realización de inspecciones a los derechos mineros que se encuentran en el municipio de Amatitlán, Guatemala, por requerimiento de Interdicto de la Procuraduría General de Nación (PGN).
10. Apoyo técnico en las inspecciones para la fiscalización de producción en los derechos mineros.
11. Apoyo en la identificación de impactos generados por la actividad minera.
12. Apoyo técnico en el análisis de documentos relacionados a asuntos mineros de explotación.
13. Apoyo en la elaboración de informes de las visitas de campo realizadas a los diferentes derechos mineros de explotación ubicados en los siguientes departamentos:

- a. Guatemala: Generetica, Progreso VII Derivada, Los Angeles, Gena, Agromsa I, La Pedrera
- b. Escuintla: Lorena, Constructora D.L., Cantera el Guachipilin, Pedrera San Jose, Planta Distribuidora las Pilas, El Achiguate.
- c. Alta Verapaz: Cantera San Julian, Cantera Guaxpac, Banco de Materiales la Isla, Objetos y Clases, La Meca I, Piedra Angular, Pampumay, Arenera Polochic, El diamante, Naj Rocja.
- d. Jutiapa: Proyecto Minero Cerro Blanco
- e. Izabal: Proyecto de Extraccion Minera Fenix
- f. Peten e Izabal: Carbon 12, Chocon, Cantera el Norte, El Chile, Ojo de Agua II, Saquiepec. Cantera del Norte, Maderas del Norte, Chichipate, Machaquila.
- g. Zacapa: Jade Jadeita
- h. Huehuetenango: Clavito IV, Los Lirios y Anabella

- 14. Apoyo en la realización de informes de las visitas de campo de las áreas de extracción minera ilegal realizadas en los municipios:
- 15. Apoyo en la verificación del plan de minado y la metodología de explotación utilizada en los derechos mineros inspeccionados.
- 16. Apoyo en la verificación de obligaciones técnicas, administrativas y de producción pendientes de derecho mineros.
- 17. Apoyo en la corrección de informes de inspecciones de campo realizadas a los derechos mineros de explotación.
- 18. Apoyo en la corrección de informes de las inspecciones de campo realizadas por explotaciones ilegales.
- 19. Apoyo técnico para la revisión de expedientes de derechos mineros en relación a la solicitud de renuncia de área.
- 20. Apoyo en el análisis de Estudios de Impacto Ambiental de derechos mineros de explotación

21. Apoyo en el análisis de expedientes de Ampliación del Programa de Exploración de derechos mineros.
22. Apoyo técnico para la revisión de la documentación presentada por derechos mineros en relación a los requerimientos derivados de inspecciones técnicas.
23. Apoyo en la realización de inspecciones a los proyectos mineros involucrados en el marco de las visitas interinstitucionales en conjunto con el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales.
24. Apoyo en la revisión de información presentada por derechos mineros en relación al cálculo de reservas por solicitud de Credencial de Exportación
25. Apoyo en la realización de inspecciones técnicas de campo y reuniones de seguimiento a requerimiento de la Procuraduría de los Derechos Humanos.

Atentamente,



Karen Sucely Soto Chen  
**Técnica Geóloga**  
DPI 2467 67200 1601



Vo.Bo. Ing. Geol. Sandra Karina Velásquez López  
**Jefa del Departamento de Control Minero**

Aprobado



Ing. Oscar René Rosal Higueros  
**Director General de Minería Interino**

